Felis Dia di San Valentin Pueblo di Aruba





10-10-10 no ta un garantia pa union den Reino Hulandes

Debate Nacional di I Love My Body tabata cayente!



Debate Nacional di I Love My Body tabata cayente!







Como clausura di e campaña 'I Love My Body 2013' e team di ILMB conhuntamente cu Parlamento Hubenil a tene nan Debate Nacional, unda cu e studiantenan di diferente scol secundario a debati riba topiconan relaciona cu sexualidad. E hobennan a haya e oportunidad pa intercambia nan pensamento y debati ariba topiconan manera abuso di alcohol, sexualidad y comportacion di nos hobennan y con pa combati esaki por medio di un campaña di concientisacion. Hurado a consisti di 5 experto riba diferente tereno manera e.o. Parlamentario y Pedagogo di Famia Marisol Lopez Tromp, Comisario di Polis di JZP Eric Lake y Monique Giel Labad di WGK Na diferente occasion durante e debatenan e emocionan a subi un poco y e hobennan tabata defende nan argumentonan cu fervor. E sala cu tabata relativamente yen tabata aplaudi y duna e hobennan animo pa nan sigui cu nan puntonan. Scolnan secundario cu a participa ta La Salle College, Filomena College, De Schakel College y Colegio San Nicolas. Na final di e anochi Colegio Arubano San Nicolas a bai cu e prome premio di 5mil florin y De Schakel College a bai cu e di dos premio.

Bo compromiso cu Aruba ta sigui promove bo isla

Chido henriquez:







Aña a habri y ya e Departamento di Enseñansa a cumina prepara pa e curso BO COMPROMISO. Segun Chido Henriquez, lider di e proyecto Bo Compromiso ta splica mas di con esaki a bay den 2012 y kiko ta e plan den 2013. E interest a hopi grandi pa e programa aki y e doñonan di trabou ta satisfecho cu e resultadonan ya cu nanta nota e diferencia. E empleadonan ta contento cu loke nan a siña y esaki ta pone cu tur hende ta riba un liña pa loke ta nan conocimento. E empleadonan aki ta sigui promove e curso serca nan coleganan pa nan tambe asisti. Diferente grupo cu tin haci cu turismo ya a sigui e curso. Por papia aki di taxistan, polisnan y studiantenan di EPI. Un comentario cu a ricibi ta cu no ta solamente pa e sector turistico e curso aki ta bon, sino pa otro sectornan tambe. Segun Chido Henriquez, e curso aki ta destina pa tur hende. Muchanan cu ta bai EPI a sigui e curso aki mientras cu ya nan ta hopi al tanto di tur cos caba via nan estudio. Asina mes e curso aki tin un balor adicional pa nan y pa tur hende cu tin di haci cu e producto Aruba. Den e curso ta enfoca riba diferente aspecto, e.o. turismo, historia, servicio y sostenibilidad. Ta profundisa riba e aspectonan aki ya e hendenan sa con bin cu nos a yega asina leu awendia.

10-10-10 no ta un garantia pa union den Reino Hulandes

Prof. dr. Jan Peter Balkenende:



Den aula di Universidad di Aruba Profesor dr. Jan Peter Balkenende, kende ta tambe ex Prome Minister di Hulanda, a tene un charla encuanto e oportunidadnan despues di 10-10-10. Despues di tur e cambionan cu a bini, e pregunta cu ta surgi ta ki balor adicional e cambionan aki ta bai tin pa e relacion entre e ciudadanonan, empresanan y organisacionan den Reino. Segun sr Balkenende, mester haci tur lo posibel pa aumenta e posibilidadnan di desaroyo. Durante su discurso sr Balkenende a toca e relacionan gubernamental nobo den Reino y e posibilidadnan cu esaki a trece cune pa e islanan. Tambe a papia di e desaroyonan mundial y nan efectonan y por ultimo a enfoca riba e cambionan na Aruba unda cu mas y mas ta enfocando riba sostenibilidad. Sr Balkenende a papia di e importancia pa empresanan, Gobierno y centronan di conocimento manera Universidadnan traha hunto, specialmente ora ta trata di inovacionnan. Un punto importante cu a wordo treci dilanti ta cu e cambionan cu Aruba ta pasando aden, unda cu mas y mas ta enfocando riba sostenibilidad, ta bon pa e desaroyo di e pais. Ta hopi importante pa unabes cu Aruba a scohe e rumbo aki, nos enfoca tambe riba desaroyonan cu ta pas den e ramo aki y traha pa e comunidad haya mas conocimento riba e materia aki tambe. Na final di e charla sr Balkenende a trece dilanti cu pa e Reino keda uni ta importante pa e islanan sinti union tambe. E cambio den e structura estatal ta importante y tin su consecuencianan, pero ta importante tambe pa bin un cambio den e cultura pa asina e hendenan sintinan mas uni y asina colabora mas cu otro tambe pa logra e metanan cu a pone nan dilanti. E cambionan despues di 10-10-10 no ta un garantia cu Reino lo keda uni. Importante ta cu tur mester kier traha hunto pa un mihor futuro.









Segun Minister Sevinger:



Ta trahando duro pa cuminsa cu e proyecto di Green Coredor pronto

Diaranson atardi den Parlamento di Aruba a trata e aprobacion di e Landsverordering Houdende Machting aki Minister Benny Sevinger a comenta riba varios aspecto y a toca e tema di e green coridor. Minister Sevinger a comenta cu e proyecto aki no ta facil unda mester wak con pa hinca esaki den otro y e confiansa unda con cu bay bin ta un proyecto di Gobierno. Ta spera cu por keda cla cu den e proximo lunanan por cuminsa. E ta un proyecto hopi grandi cu ta concerni hopi bario Minister Sevinger a bisa entre otro, Brazil, Mabon, Savaneta, Pos Chikito y tur e barionan cu ta e caminda bayendo San Nicolas ta haya un upgrade y tur e cayanan ta keda drecha. Lo bay trece desaroyo pa pariba di brug sigur y lo hisa e posibilidad Hotel den e zona di San Nicolas y otro tipo di desaroyonan, Minister Sevinger a comenta cu tabata un pregunta di Sr. Juan David.

GKMB ta sigui cu nan trabounan pa combati dengue

Segun Roque Dirks, e index di criaderonan a aumenta te 16%. Semper GKMB ta traha cu index pa midi criadero y e casnan cu tin criadero. Sgun eultimo tes, tur ta halto. PAHO su standard ta 5% y akin a Aruba e porcentahe ta 16%. Pa e motibo aki ta pidi pa Aruba ta alerto. Basicamente loke ta pone criaderonan aumenta ta por ehempel drum cu awa y sushedad rond di cas cu awa ta para aden. Esakinan ta obhetonan cu ta laga e porcentahe keda aumenta. E proximo paso di GKMB ta pa sigui concientisa e poblacion di Aruba pa nan tene nan lugar limpi sin obhetonan cu ta wanta awa den nan. Un criadero no ta un menasa pa e cas so sino pa sigur entre 100 pa 150 meter mas leu cual distancia ta comparable cu dos cas mas leu di bo cas. E bario cu tam as afecta pa dengue ta Noord. Siman pasa GKMB a manda 6 grupo den bario pa midi e criaderonan y Noord a resulta cu casi 17%, sigui pa St Cruz cu 13%, Paradera cu 12.3%, Savaneta cu 12% y Oranjestad cu 10.3%. San Nicolas ta e bario cu menos criadero cu 9.7% cual toch ta halto ainda si compara e cifra cu e standard di PAHO. E Dengue Outbreak Team lo reuni e siman aki ainda pa asina repasa e cifranan y pensa riba e proximo pasonan cu mester tuma. Lo sigui cu e vigilancia y lo sigui concientisa e comunidad por medio di prensa y tambe cu stickernan y billboards. GKMB ta haciendo lo posibel pa concientisa e hendenan pa nan keda alerto y evita cu e situacion lo empeora. Te cu awor lo keda monitorea e indexnan pa wak con ta bai baha e promedionan. E promedio di tur e barionan ta 11.9% cual ta hopi halto y esaki ta rekeri accion di parti di e comunidad.

Ley pa traha edificionan multi funcional den 5 bario a keda aproba den Parlamento”


Parlamentario Chris Dammers di AVP:

Diaranson, 13 di februari 2013, Parlamento a trata y aproba e ley den cual e 5 hulpbestuurskantoor nan lo wordo amplia den extenso pa acomoda edificionan cu uzo multi funcional.

E proyectonan aki lo wordo construi rond af banda di e 5 hulpbestuurskantoornan cu ta situa na San Nicolas, Savaneta, Santa Cruz, Paradera y Noord. E proyectonan aki lo bay crea un mixto di facilidadnan pa metanan pa uzo publico y pa metanan comercial, ariba un escala chikito. E facilidadnan aki mester trece den e barionan – banda di locual e hulpbestuurskantoornan por ofrece - facilidadnan deportivo, cultural, educacion (manera un biblioteca y espacio pa internet), y tambe otro facilidadnan pa duna servicio general y pa bienestar general.

Mirando e magnitud di e proyectonan aki por comprond cu e hulpbestuurskantoornan di Noord, Santa Cruz y Savaneta ya no tin espacio pa ampliacion y lo busca otro uzo pa esakinan of lo bende esakinan, y lo traha facilidadnan completamente nobo ariba un otro localidad, incluyendo e hulpbestuurskantoornan. Locual ta di spera ta cu unabes cu e facilidadnan aki ta funcional e actividadnan aki lo percura pa un “spin of effect” di otro comerciantenan cu lo kier establece un of otro negoshi banda di e facilidadnan aki.

Por mira cu gobierno a pasa den e trayecto largo di planificacion di mas cu 2 aña, caminda cu a laga traha un programa di exigencianan dor di e compania Hulandes ICS Adviseurs, uzando e modelo (3G) den cual ta tene cuenta cu e uzo, e edificio y e localidad. Den esaki a tende cuenta cu tur e normanan di humanidad pa cu e accesibilidad pa tur hende di e bario y pa tambe pa es nan cu cierto limitacionnan. A selecciona diferente arkitectonan di Aruba cu ya a trece nan plannan dilanti, cual nan tambe a keda presenta durante e reunion di Parlamento. Por papia di edificionan sumamente moderno, funcional y ecologicamente.

Cu e edificionan aki Gabinete Mike Eman ta sigui percura cu servicionan cu normal pueblo lo mester bay busca na playa tambe ta disponibel den diferente districtonan ya menciona.

DOW ta exigi calidad di trabou y si ta mal calidad ta den man di contratista

Minister Benny Sevinger:

Minister Benny Sevinger encarga cu Infrastructura di Aruba a comenta riba proyectonan cu ta keda haci y e mal trabou ta keda den man di e contratista y ningun momento na Gobierno. un proyecto di mal calidad si den opinion di un persona e ta e mal calidad DOW tin e rol di controla tur proyecto y door di esey bo ta wak cu probablemente cu Linear Park ta tarda asina hopi door cu cada bes DOW ta bisa e contratista cu ta keur esaki af y mester cuminsa di nobo cune. Cu consecuencia cu e contratistanan ta haya nan den problema pa haci esaki pasobra e no ta wordo acepta con e trabou a keda entrega na DOW. Minister Sevinger a comenta cu trabounan mal calidad tin su consecuencianan pasobra e ta bay tarda mas y e contratista ta perde placa unda su ganashi cu e compania tabata espect cu e t'ey haya basa riba e prijs cu e'la duna probablemente na final e no tin e ganashi aki.

Minister Sevinger a bisa cu dos cos por haci unda tin e discusion aki constantemente y ta wak cu no solamente cu linear park, cu caya grandi of e proyectonan den cas di pueblo. Como Gobierno por haci dos cos unda lo manda carta pa e compania cu nan mester cumpli pero ta yega cierto momento cu mester tuma accion unda mester cuminsa cobra multa y bo ta haya bo cu trabounan lo para y e ora ey probablemente Gobierno ta den Corte cu e compania di contratista cu consecuencia cu e proyecto tin un of dos aña para. Na final ta e pueblo ta sali perdi Minister Sevinger a comenta y pesey Gobierno su opinion ta con cu bay bin e contratista cu a gana mester drecha su trabou na un calidad cu ta acepta pero e no por ta asina cu ta bay para proyecto pa bay Corte unda Gobierno no ta gana nada.

Ladronnan ta bay cu laptop

Central ta manda polis diamars 09.45 na un cas na Seroe Blanco pa un kiebro y ladronicia. Na e cas polis ta papia cu e habitante, kende ta bisa polis cu mainta 09.00 ora cu el a yega su cas, el a mira cu ladronnan a bay cu su laptop y tambe un USB. Ora cu el a bay controla, el a mira cu nan a kibra un bentana pa nan por a drenta y a bay laga e bentana habri. Tambe nan a listra den e walk-in-closet pero nan no a bay cu nada.

Ladron ta horta cu habitante na soño

E homber A, a bay warda di polis diamars 10.27 y ta haci denuncia di ladronicia for di su cas den Windstraat. E ta polis cu anochi banda di 10or el a bay drumi y mainta 5'orel a lanta pa e bay traha, el a mira cu el a haya bishita y ladron. E antisocialnan a drenta den su cas dor di un bentana cu a keda habri. E ta bisa cu nan a bay cu blackberry preto, un boormashin Hilti y un disk grinder. Polis a tuma su keho.

One Rate di Digicel ta conkistando Aruba

Tur hende ta papiando di e tarifa di telefon mas barata na Aruba: One Rate di Digicel rapidamente ta conkistando e mercado di comunicacion mobil riba nos isla. Tur cliente pre-paid ta wordo invita pa haci uzo di e oferta fabuloso aki na momento di recarga nan credito cu un minimo di Afl. 10, unda cu nan ta haya acceso na e tarifa hopi special di 35 cen pa minuut riba tur yamada local, sin excepcion! Esaki ta un descuento di mas cu 50% riba tur yamada local pa cualkier red riba nos isla. Durante e paradanan grandi di Carnaval tanto na San Nicolas como na Playa, un ekipo dinamico di promocion di Digicel tabata presente partiendo T-shirt, wristband, lanyard y otro regalo pa tur Carnavalista. Esaki tabata simplemente un forma mas pa e team extraordinario di Digicel promove One Rate, cual sin duda ta Digicel su manera pa duna bek na e comunidadnan cu ta apoya nan na Aruba. Abo tambe por forma parti di e gran cantidad di cliente cu ta disfruta di One Rate. Ta facil manera 1, 2, 3:

Paso 1. Simplemente recarga bo number di Digicel cu Afl. 10 of mas;

Paso 2. Yama *160# pa activa One Rate y

Paso 3. Haci yamada na cualkier number local riba cualkier red pa solamente 35 cen pa minuut.

Bira parti di e famia di Digicel y ta extraordinario!











Polis ta haya auto horta para na Ayo

Central di polis ta manda patruya diamars 11.09 den bisindario di un cas na Ayo, caminda ladronnan a laga un auto atras. Ta trata di Toyota Tercel blanco A-35583. E porta di e auto tabata habri y nan a bay cu e radio di e auto. Polisnan a controla den e motor di e auto, pero no a mira cu nan a bay cu algun piesa, pero solamente cu e bateria. Papito Motors a hiba e auto warda di polis na Santa Cruz pa investigacion.

Relacion entre Sindicatonan y Doñonan di trabou ta tenso

Di parti FTA lo bay duna sosten na e decision di Mediador di Aruba pa loke ta apelacion den e caso di siman pasa diabierna caminda Corte a bisa cu ta suspende tur referendum. Loke FTA ta haya straño ta cu Hues ta basa su desicion a base di cu Mediador di Gobierno no ta papia suficiente cu doño di trabou prome cu yega na un referndum cual ta algo dificil cu semper a cana asina caba. Semper cos a bai asina y FTA no ta mira motibo pa suspende e referendumnan. FTA ta mira esaki como un obstaculo den ehercion di derecho di e trahadornan y ta haya cu ta bayendo atras den loke ta e derecho di trahador. Si Land Aruba dicidi di apela, FTA lo uni na esaki ya cu mester laga e derecho di e trahadornan prevalece. E ley tey pero door cu e caso ta andando via un bodem procedure, FTA ta considera cu Hues tabata floho y no kier a profundisa su mes y a uni su mes tras di e caso di bodemprocedure y suspende tur cos. Suspende un referendum ta ensera cu doñonan di trabou ta haya mas tempo pa haci loke e kier y perhudica e trahadornan pa nan no bira miembro di un sindicato. Segun Hubert Dirks, Corte a actua straño door di bisa cu falta comunicacion paso net awor e sindicatonan ta reuniendo mas cu mediador y doñonan di trabou, pues Dirks no ta mira esaki como un problema. FTA tin miembro na e.o. De Palm Tours. E compania aki ta reparti den diferente parti y esaki ta dificulta e proceso pa e tahadornan por bira miembro di un sindicato. Esaki ta trece dos reaccion serca e trahador: e ta rabia y ta bai busca otro trabou of e trahadornan mes ta aserca e sindicato pa tuma accion. Si yega asina leu cu FTA lo mester tuma desicion manera e otro sindicatonan, e mester evalua e situacion. Mirando e poco tempo cu ta sobra, e doñonan di trabou lo por forsa y purba kita e mayoria di e sindicatonan. Dia pa dia ta birando mas dificil y e relacion entre sindicato y doño di trabou ta cada biaha mas bou tension.

Trailer tras di cas ta haya bishita di ladronnan

Central ta manda patruya diamars 12.31 na un cas na Brusca, na unda ladronnan a drenta den un trailer. Na e cas polis ta papia cu e muhe M, kende ta bisa polis cu ladronnan a drenta den un trailer cu tin patras di su cas. Nan a forsa e bentana parti pariba y a bay cu varios articulo, entre otro un television flatscreen di 27 inch, color preto di e marca Norsent, 500 florin, diferente prenda di oro y di fantasia. For di cushina nan a bay cu un coffeemaker, toaster y un handmixer. Segun e ta bisa polis cu un testigo a bis'e cu den oranan di merdia el a mira un pickup shinishi cu un homber sinta den baki, a pasa coriendo duro den bisindario. Polis tin descripcion di e pickup y e hende den baki sinta.

BGD a haya bishita di ladron

E señora W, diamars merdia a haci denuncia di ladronicia cu a tuma luga den e edificio di BGD den van Leeuwenhoekstraat. E ta bisa cu esaki lo a tuma luga durante dia 8 di februari atardi pa dia 12 di februari mainta 05.45. E ta bisa cu desconocinan a forsa un porta riba di dos piso pa nan a drenta paden. Nan ta haya falta di 3 computer, 1 calculator, 1 audiometer, 1 radio/ CD sony, 1 balansa y un percolator.

Polis ta stop campadonan sin permit na Baranca Plat

Polis nan di Strand diamars atardi 17.00, a tene un control den bisindario di e lowrise y highrise hotelnan y a ripara cu tur strand tabata poco bishita. Na haltura di Baranca Plat, polisnan a mira un trailer cu tabata para for di dialuna y nan a bay control'e. A resulta cu tin hendenan ta campa, pero nan no tin permit. Polis a bisa nan cu nan no por campa sin permit y nan mester bay mesora for di e strand. Nan a compronde. Despues polis a controla banda di e hotel y e mallnan, pero tur cos tabata trankil.

Stima bo mes pa otronan por stimabo. Felis Dia di San Valentin



Hopi bes ora nos pensa rba Valentine's day, nos ta pensa riba chuculati, amor, boshi regalo, y asina mes poco di nos sa kico Valentine's day ta para p'e realmente. E dia aki tin su raisnan den e epoca Romano. E tempo ey tabatin un festival cu nan tabata yama Lupercalia cu tabata dedica na celebra primavera, fertilidad, amor y nan antepasadonan. E Pastoornan tabata sacrifica un cabrito y despues tabata cana den e centro di ciudad cu pida pida di e cuero di e cabrito y cu esaki nan tabata touch e damanan hoben. Niun hende tabata haya e ritual aki straño ni vies ya cu nan tabata consider'e un invitacion pa e spiritonan di nan antepasadonan bin tera y haci nan fertil. Na final di dia e damanan tabata scirbi nan nomber riba un papel y pone nan den un urna. Cada homber soltero tabata saca un nomber y durante un aña nan tabata comparti nan bida cu e dama en cuestion, sigurando asina fertilidad di nan comunidad. Hopi di nos custumbernan riba Valentine's day ta original di culturanan y temponan pasa. Na Francia den e era Medieval nan a sigui cu e custumber di pone nomber den un urna. E cabayeronan tabata saca e nomber y scirbi esaki riba nan brasa pa tur hende wak y nan tabata keda cu e muher pa full un aña. Un otro ehempel ta bin di un leyenda. Den e di 3 siglo e Emperador Romano Claudius II tabata di opinion cu matrimonio no tabata bon pa guerra ya cu e hombernan tabata prefera keda cas cu nan famia y no bai bringa e batayanan, pues el a dicidi di prohibi matrimonio. Un pastoor Cristian cu yama Valentin tabatin duele di e parehanan cu tabata stima otro y no por a casa y a dicidi di casa nan den scondi. Ora cu e Emperador a haya sa di su practicanan, el a laga encarcela e pastoor y ehecut'e riba dia 14 di Februari. Pero mester bisa cu prome cu e Pastoor a wordo ehecuta, el a sera un bunita amistad cu e yiu di e cuidado di preso y prome cu el a muri el a scicb'e un carta y a firma abou "Di Bo Valentino". Di aki e expresion 'From Your Valentine" ta bin. Durante siglonan tanto homber como muhernan a sigui cu e practica di manda otro cartanan di amor. Nan tabata scirbi poesia y si nan no por a scirbi nan tabata simplemente pinta un curason riba e papel. Den siglo 17 y 18 nan a cuminsa duna otro regalonan chikito pa expresa nan cariño. Caarchinan tabata un forma bunita y facil pa expresa e sentimentonan, specialmente den un sociedad cu no tabata custuma pa expresa nan sentimentonan. Awendia no tin excusa pa no manda un caarchi ya cu asta via email por manda un e-card. Mester bisa si cu nada no ta gana un caarchi scirbi na man, specialmente si nan a frega lavender den dje, ya cu esaki supuestamente lo trece felicidad pabo y bo amor. Awe no keda sin expresa bo sentimentonan tanto pa bo amor como pa tur bo sernan keri. Recorda tur loke a haci cu bo a namora di e persona den prome instante. Kisas cu tempo ya boso no ta comunica manera prome mas, pero para keto y enfoca na kico a haci cu boso awendia kisas no ta manera prome mas. Corda cu den e drukte diario kisas hopi cos boso no ta bisa otro mas mientras cu e sentimentonan si t'ey ainda. Bisa bo pareha cu apesar di tur cos bo ta sigui stim'e y cu bo ta aprecia tur loke boso ta haci hunto. Corda semper riba e promesa di amor cu boso a a haci na otro dia cu e relacion a cuminsa y trata na rebiba esaki tur dia. Pero no lubida di stima bo mes tambe paso si bo no ta stima bo mes, bo no por stima otro. Pues dedica tempo na bo mes tambe. Corda cu amor ta cuminsa den bo mes y bo mester cuida bo mes prome cu tur cos. Ora bo ta feliz cu bo mes, bo por haci otronan rond di bo feliz tambe. Haci manera tur dia ta Valentine's day.





Carmelo may sit out All-Star Game

NEW YORK -- Carmelo Anthony said a "deep" right arm contusion he suffered on Wednesday night may sideline him for Sunday's NBA All-Star Game.

The New York Knicks forward suffered the injury early in the first quarter of the Knicks' 92-88 loss to Toronto when DeMar DeRozan elbowed him in the arm on a drive.Anthony said he felt numbness throughout the game and called the contusion "kind of deep."

If he feels discomfort leading up to Sunday evening's game, Anthony said he would sit out rather than risk further injury.

"I'm not going to force it, definitely not going to force it," Anthony said. "As bad as I would want to play in the All-Star Game, participate, if I can't go, I can't go. Nothing I can do about that."

Anthony struggled with his shot throughout the Knicks' loss on Wednesday, their third in four games heading into the All-Star break.

Anthony missed 19-of-24 shots and had just 12 points. It was the third game this season in which he failed to score 20 points.

The injury affected Anthony's shot throughout the game. "It was kind of like a dead arm out there," he said. "Just a matter of trying to get through it, trying to get some feeling back into it."

Anthony, a six-time All-Star, entered play Wednesday averaging 29 points per game, tied with Oklahoma City's Kevin Durant for the highest mark in the NBA.

Jim Leyland praises Jose Valverde

Tigers manager Jim Leyland said he is "shocked" and "broken-hearted" that former Detroit closer Jose Valverde still has not signed with another team.

Valverde recorded 35 saves last season for the American League champion Tigers but struggled to a 3.78 ERA. Detroit decided not to bring back Valverde this offseason after his three-year contract expired, and the free agent right-hander remains unsigned this week even as teams begin spring training, a fact that surprises Leyland.

"I'm shocked, totally shocked," Leyland said Thursday. "Broken-hearted. Can't believe it. This guy was absolutely fantastic, absolutely fantastic for us. One of the best teammates I've ever managed. He did as good a job ... for three years in a row, he had the most saves and the best percentage. I can't believe it." Valverde converted 110-of-118 save opportunities in his three seasons with Detroit, including all 49 save chances in 2011. But the two-time All-Star blew five saves last season and unraveled in the postseason before being replaced by Phil Coke, who recorded two saves in the ALCS and helped the Tigers reach the World Series. "Granted, [Valverde] wasn't as good maybe last year," Leyland said. "But in a two-week period [last October], it seems like everything that this guy did got forgotten about. I just can't even imagine that."

Valverde, 34, reportedly has received interest from the New York Mets and Miami Marlins. Leyland revealed Thursday that he has even recommended Valverde "very highly."

"I've talked to a couple of people and recommended him very highly," Leyland said. "I won't say who they were, but I've recommended him very highly. I don't know the ins and outs. It's none of my business. I don't know what the agent's talking about, so I don't want to stick my nose into anything, because I don't have any idea. But it just breaks my heart, and I'm totally shocked."

Rookie right-hander Bruce Rondon is the early front-runner to be Detroit's primary closer, although Coke and fellow veteran Octavio Dotel could also compete for save chances this season.

A 10-year veteran, Valverde has 277 career saves with the Tigers, Houston Astros andArizona Diamondbacks. Leyland indicated, however, that Valverde's postseason collapse contributed to Detroit's decision this offseason.

"I think the Tigers just felt that it was time," Leyland said. "It was pretty rough on him that last period here in Detroit. It got a little rough on the kid. I understood the magnitude of what was going on and everything. But if you noticed, I was one who supported him through thick and thin, through all of that."



Support system with Josh Hamilton

As he prepares to embark on his first season with the Angels, slugger Josh Hamilton said Wednesday he's not worried about the temptations he might have to overcome this season while playing in Los Angeles.The 31-year-old outfielder, who signed a five-year, $125 million contract with the Angels this offseason, was considered a risk by some teams because of his history of alcohol and substance abuse, which derailed his career before his surge with the Rangers during the past five seasons. Hamilton had a relapse with alcohol in January of last year and another one in 2009.

In an interview with ESPN's Karl Ravech on Wednesday, Hamilton said he's not worried about the temptations in his new home city.

"It's anywhere. It all comes down to choices you make. If you want to get into trouble, you'll get into trouble," he said.

"Support system is big ... everybody concerned about it being a difficult situation or a unique situation. Well, it's not. My support system is God, my family and Shayne Kelley (Hamilton's accountability partner) -- and all those guys are here with me."

Teammate C.J. Wilson, a teammate of Hamilton's with the Texas Rangers as well, also said he's not worried about Hamilton having problems off the field.

"When [Angels president] John Carpino called me this offseason, I was like, 'I will move next to Josh if that's what you want me to do. I will drive him to the field every day if that's what you want me do.' I have a lot of faith in him because I played with him for five years," Wilson told ESPN. "So I'm not worried about those things as much. I don't think those things ever effected his play. There's a lot of guys in the major leagues that do a lot worse than Josh does."

Hamilton was also asked Wednesday about the expectations with the contract he signed this offseason. The 2010 AL MVP, who hit a career-high 43 home runs last season and batted .285 with 128 RBIs in 148 games, said he's not worried.

"I learned a couple of years ago that the world is result-based and every time you come to the plate they flash your numbers in front of your face," he said. "So If I can find a way to take the result part out of it and say, 'You know what, pray before every game, how can I help my team win tonight? '

"Whether it be a game-winning hit or a hit, period, or a nice catch or score the winning run or whatever the case may be ... or pat somebody on the butt ... that's how I need to approach the game. The results part will take care of itself."

Personanan den un situacion di debe problematico por acudi pa asistencia serca Stichting Balansa Nobo



E crisis mundial naturalmente tin efecto pa Aruba tambe. Diariamente mas y mas hende ta confronta nan mes cu debe. Por ehempel un hypoteca generalmente ta wordo considera como un debe aceptabel pero fuera di esaki tin otro motibonan of circumstancianan cu por hiba un hende na hasi debe. Kiko bo por hasi pa sanea bo situacion y caba cu bo debenan? Unda bo por bai pa busca un solucion? Situacion di debe na Aruba tin diferente causa. Por ehempel perdida di trabou, baimento atras den salario of divorcio por hasi cu bo por cai atras cu huur, awa y coriente. Fuera di esakinan bo por hayabo confronta cu gastonan imprevisto den caso di malesa, adiccion of excesividad di compra riba credito. Tur esakinan por resulta den problema cu debe. Ora bo no por paga bo debenan facilmente bo por cai den un spiral di crea mas debe pa paga debe. Bo ta hasi mas debe pa paga esunan ya existiente. Den un situacion di debe problematico bo por hayabo confronta cu tumamento di beslag riba salario, cas ta bai vindishi, famia ta kibra, problema cu concentracion por ehempel na trabou, depression y bo ta perde poder di compra. E ultimo aki tin su efecto directo riba economia di nos pais y ta conduci na pobreza. E situacion di debe na Aruba ta un problema grandi, pero servicio di asistencia di debe por yuda hopi haña e balansa financiero. E ta keda un responsabilidad di cada hende individual pa hiba un maneho financiero sano y Stichting Balansa Nobo por yudabo yega na e balansa aki. Kiko ta asistencia di debe? Na momento cu bo hañabo den un situacion di debe problematico y riba bo mes bo no ta haña un solucion, bo por acudi na Stichting Balansa Nobo. Asistencia di debe ta un medio pa yuda personanan den debe problematico haña un solucion pa nan situacion financiero. E meta ta pa yuda e clientenan haña un bista positivo riba nan finanzas y mantene esaki. Un plan integral ta hopi importante den e programa di asistencia di debe di Stichting Balansa Nobo. Despues di hasi un inventarisacion di debenan y documentacion, Stichting Balansa Nobo ta hasi un analysis di background information, causa di debenan y e situacion di e cliente. Ta sumamente importante pa haña un bista completo di e situacion real di e cliente pa conhuntamente traha pa yega na un solucion structural. Conhuntamente cu e cliente ta traha un plan di accion. E plan aki ta pa laga e cliente haña un bista completo riba e proceso di e programa dirigi riba resultado. Stichting Balansa Nobo ta tuma contacto cu tur creditornan di e cliente y ta hasi peticion di screening pa por verifica e situacion di e debenan, esta capital, suma habri, suma atrasa y interes. Sigiuentemente Stichting Balansa Nobo ta hasi apelacion na creditornan pa pospone pagonan pa por traha riba un plan pa hasi proposicionnan nobo di pago. E peticion aki ta pa pone 3 luna di pago ‘on hold’. Esaki ta wordo yama ‘freezing period’. Tambe ta pidi creditornan pa no cobra gasto ni interes durante e periodo aki di 3 luna. E ‘freezing period’ ta wordo usa pa hasi un analysis profundo riba e debenan y calcula kiko e cliente tin disponibel pa paga debe y djei ta traha riba proposicionnan di pago. Cada un creditor ta haña un proposicio di pago y ta sumamente importante pa tur creditor bai di acuerdo cu e proposicion pa por realisa e plan. Durante e trayecto di e programa di asistencia di debe, Stichting Balansa Nobo ta ehecuta tur pago di bo obligacionnan financiero y ta manda e sumanan palabra pa creditornan. Tur luna e cliente ta haña ‘leefgeld’ riba un cuenta separa. E suma cu cliente y Stichting Balansa Nobo bai di acuerdo como ‘leefgeld’ ta wordo usa pa cumpra comestibles. Den tur e proceso aki Stichting Balansa Nobo ta fungi como mediado y ta entercede pa acuerdonan entre cliente y su creditornan.

Ki otro servicio abo como cliente di Stichting Balansa Nobo por ricibi?

Conseho directo riba posibel solucion pa e situacion di debe Un giua structura pa establece y mantene un systema di administracion di bo gastonan di cas Con pa traha y mantene un presupuesto

Kiko ta e exigencianan di Stichting Balansa Nobo, como instancia cu ta duna asistencia di debe

E cliente mester ta inscribi na Censo y mester tin trabou y ta mayor di 18 aña

E cliente mester encontra su mes den un situacion di debe problematic

E cliente mester cumpli cu e acuerdonan cu Stichting Balansa Nobo y cu creditornan

E cliente mester ta honesto y sincero referente su situacion financiero y mester suministra tur informacion cu ta di importancia pa e programa di Stichting Balansa Nobo

E cliente mester tin gana y ta motiva pa sali di e situacion di debe

Pa mas informacion referente un solucion pa bo situacion di debe problematico, bo por tuma contacto libremente cu Stichting Balansa Nobo. Stichting Balansa Nobo ta disponibel pa medio di cita na tel: 582-7373 of via e-mail: info@balansanobo.org No warda pa te ora ta laat, Stichting Balansa Nobo por yudabo!



Peaton a keda mordi pa cacho riba caya

Presencia di polis a wordo pidi diamars 18.10 Polis na un cas na Weg Fontein, na unda cacho riba caya a morde un persona. Na e sitio, e muhe W, ta bisa polis cu e tabata canando bay cas y un cacho cu ta cana riba caya a morde na su pia. Polis a bay atende cu e doño di e cacho y e ta bisa cu e no tabata sa cu e cacho no ta mara. El a comprende y a mara e cacho. Polis a hiba W. Centro Medico pa e haya tratamento medico.

Mucha cu a duna luz na Mexico tabata na estado di su padrastro



E mucha muhe cu a duna luz na Mexico na final di januari tabata na estado di su padrastro. E homber a ser deteni, segun a ser informa di Procuraduria general di Husticia.

E homber a ser identifica como Abundio Garcia Guadalupe, di 44 aña y a confesa cu el a yega na un acuerdo cu e hoben pa bisa cu e tata di e yiu tabata e supuesto guy.

E menor a haya su yiu na un hospital publico di Jalisco y e fiscal estatal Tomas Coronado a bisa cu aunke su acta di nacemento a bisa cu e tin 9 aña, realmente tin 12 y 13 aña di edad. E realisa prueba psicologico na e menos y antropologico pa confirma su edad.

Autoridad a bisa cu tanto e menos y su baby ta den un instituto na e momento nan aki, mientras e caso ta pendiente.

Y e menor a ser registra dilanti e autoridad civil apenas na aña 2011, loke a lanta duda entre e autoridad nan.

E mucha muhe a bisa na autoridad cu e tata di e baby ta un hoben di 17 aña cu el a conoce na un mercado cerca di su cas, Ixtlahuacan de los Membrillos, na sur di Guadalajara.

Si e acusado ser haya culpabel e por enfrenta un pensa di entre 12 y 20 aña di prizon, sen e codigo penal di Jalisco, unda embaraso di menor di edad ta ser considera producto di un abuso sexual, na margen si of no tabatin consentimento.

E mucha muhe ta biba su so cu su mama, e tin 5 ruman muhe parti di su mama y 6 ruman homber pa parti di su tata. Aunke e padrastro no ta biba na e cas, e ta bay tur fin di siman eynan.

Arubus ta anuncia cambio den ruta di Hotelnan



Pa medio di esaki Arubus kier a informa pueblo en general cu entrante Diabierna 15 Februari, 2013 lo bai tin un cambio temporal, riba e ruta di hotel, mirando cu lo bai tin trabao nan cu lo wordo haci riba e caminda di eagle beach. Arubus a wordo informa pa Cuerpo policial y tambe D.O.W. cu nan lo bai sera e caretera di Eagle Beach na altura di Oceania riba J.E. Irausquin Boulevard.

Pa e motibo aki nos mester bin cu un ruta alternativo pa e periodo cu e trabao nan aki lo wordo haci. Den e ruta alternativo aki tin un pida caminda entre Alhambra Casino y Oceania cu nos Busnan lo no por pasa durante e periodo aki y ta pa e motibo aki nos mester splika cu e parada nan di bus cu tin entre Alhambra Casino y Oceania lo no ta alcansabel pa nos Busnan.

Nos kier informa na tur nos usuarionan cu normalmente ta tuma nos busnan na e paradanan aki, cu nan lo tin cu bin na e parada cu tin net pariba di e crusada na Alhambra Casino. Tambe nos mester informa cu e busnan lo no por pasa riba e caminda cu ta pasa dilanti Dr. Horacio Oduber Hospitaal mirando cu na final di e caminda aki no tin caminda pa e busnan por bira. E usauarionan cu normalmente ta tuma bus riba e caminda di Hospitaal aki tambe lo mester bin na e parada di bus cu ta situa dilanti di SVB pa por tuma bus.

Nos ta pidi disculpa pa e inconvenencia nan cu esaki por trese cu ne.



Candela na Belasting dienst





WILLEMSTAD - Autoridadnan hunto cu bomberonan mester a bay oficina di Belasting pa huma cu tabata sali for di e edificio. Mirando cu tabata marduga por bisa cu ta cualke kortsluiting a crea e huma y e la keda te eynan tambe. Bomberonan a zorg pa tur cos keda sin peliger y a haci tur necesario pa tur cos keda safe.



A haya auto horta



WILLEMSTAD - Autoridadnan ayera a haya un auto horta net patras di ex Gilmar auto Parts na Palu Blanku. E tabata un auto cu ladronnan a horta den dianan di carnaval y ta pesey polisnan di otrobanda a pidi kran polis pa confisca e vehiculo aki pa mas investigacion.

Core fuma a costa pensionado **1500 florin direct**

WILLEMSTAD - Diaranson merdia tradicionalmente Corte ta atende casonan di violacion di lei di trafico. Antes esey tabata riba diabierna pero e sistema a cambia completamente awor.
Ayera tabata e 'fecha fatal' pa un pensionado di 72 aña presenta dilanti hues pasobra e la core fuma dal auto. Ta di tres biaha caba cu polis ta para e automobilista pa coremento fuma (2x) y un biaha sin rijbewijs y ayera hues no a tene consideracion y a kimé un boet di 4000 florin pero di cual 2500 ta condicional.
Si nan haya ta core fuma atrobe, e tin cu paga e 2500 florin plus e boet nobo cu e lo haya.

Dia 15 di december di aña 2001 e tabata envolvi den un accidente di trafico den Triangelweg y dia 28 di april 2012 e tabata envolvi atrobe den un accidente den Caya Hose Liberia.
El a reconoce francamente cu den ambos caso e la bebe bebida alcoholico manera rom y cerbes mientras cu e polisnan cu a atende cune a nota cu e tabata basta wayaba y no por a para drechi riba su pia. E tabata hole bebida alcoholico, e tabata papia cos bruha, wowo tur cora y no por a coordina e prueba di dede riba nanishi. Por lo tanto no por a lage bay cas asina y a pasa anochi den cel. Tanto fiscal como hues a haya comportacion dje homber sumamente iresponsabel y afortunadamente e no a desgracia bida di hende pero esey no ta kita cu e ta un peliger teribel riba caminda.
Cu e castigo cu e la dicta hues kier a pone un ehempel y a dicta pe paga un boet di 1500 florin mesora y 2500 ta keda colga riba su cabes.

Polis ta acusa Pistrius di asesinato di su chick





E atleta olimpico Africano Oscar Pistrorius a ser acusa formalmente awe pa asesinato di su chick, cu a aparece morto cu 4 tiro den e cas di atleta. Polis a confirma e acusacion na periodista nan dilanti e cas di Pistorius y a desmenti e rumor nan cu e deportista, e prome cu dos pia amputa cu a particípa den Wega Olimpico, di a confundi su compañera, e modelo Reeva Steenkamp cu un ladron.

Drama di miles di turista riba crucero y sin baño



Despues di varios dia riba lama na e Golfo di Mexico den condicion cu algun a cualifica como fatal, mayoria di e pasahero nan di e barco crucero Carnival Triumph, cu a sufri un problema mecanico debi na un candela, mester prepara pa un biahe di varios ora den autobus awe ora nan yega tera firme. E compania a anuncia plannan pa e pasahero nan na momento cu Triumph a translada te na e puerto di Mobile, Alabama cu mas di 4.000 persona nan abordo, algun di nan cual a keha cu nan familiar cu nan tin acceso limita na alimento y baño. Escala di e pasahero nan na Alabama lo ta breve. Carnival a bisa den un comunicado diaranson ultimo cu lo ofrece e pasahero nan e opcion di tuma un autobus directamente a Galveston of Houston, Texas cu ta un biahe di casi 7 ora of un biahe di 2 ora pa New Orleans, unda e compania a reserva 1500 camber di hotel. Esnan cu keda New Orleans lo ser traslada via avion diabierna pa Houston. Carnival a informa cu lo cubri tur gasto di transporte.



Awe djaweps, 14 di aprel, ta 'Dia di San Valentino. Pa kasualidat e siman aki Robert Pikerie a tuma ku un batata den forma di un kurason. E foto ta mustra e batata di San Valentino aki.



Mayornan di

Roxanne Francees

Ta kontentu di por partisipá ku dia 23 di yanüari Roxanne a finalisá su estudio universitario na Universiteit van Tilburg. Roxanne a finalisá su estudio den e rango di Human Resource Management i awor ta karga e titulo di Master of Science. Roxanne ta haña pabien di parti di su mama Claudia, tata Boy, rumannan Lorene i Giselle, su subrina i subrinonan Dahiersha, Raydianne i Raymerick i tambe di henter famia Francees i Emerenciana. Nos kier a deseá Roxanne tur klase di éksito pa ku su futuro karera i ku nos bon Dios lo sigui bendishon'é i gui'é.

MALETA MISTERIOSO NA PORTA DI MISA

KRALENDIJK — Algun tempu pasá a haña un maleta misterioso na e porta sùit di Misa San Luis Bertran di Rincon. Te na e momentu aki no sa di ken e maleta aki ta. Pastor Ivan Dario Perez Gomez di e parokia, na momentu ku Extra a aserk'é pa komentario, a bisa ku e no sa nada di un maleta na porta di misa.

Informashon di kua Extra ta disponé ta mustra ku e maleta aki a kousa basta konsternashon, pasobra niun hende sa di ken e ta. Niun hende no kier a habri'é tampoko. Debí na e misteriosidat rondó di e maleta aki a yama polis ku a bai misa di Rincon. Bosero polisial a konfirmá esaki tambe pa Extra.

"Polis a habri e maleta i a topa ku algun paña i un par di sapatu den e maleta", bosero polisial Caroline Pie a bisa. Ta poko straño dikon pastor ta bisa Extra ku e no sa nada di maleta.

Ki outorisashon TCB tin pa skòrs taksista

ABUSO DI TCB

KRALENDIJK – 'Ta un abuso e loke Papi Cicilia a hasi ku mi i Helen Thodé di TCB tambe a partisipá na esaki. Mi ta komprondé di TAB ku e direktor a bisa nan ku mi por traha djamars i tambe djarason. Nunka el a duna nan enkargo pa esaki. I Cicilia ku Thodé no tabata outorisá pa hasi loke nan a hasi. Thodé ta bisa ta bai pa algu riba mi Facebook loke no tabata nèchi, Cicilia tabata kana un papel di esaki. Pero mi Facebook ta normal, Cicilia ku ta bisa kosnan ku e palabrashon tokante 'ku mi mester mustra mi atras na stadion', esei no ta nèchi. Ta trata aki di un mundu birá'. Esaki taksista Therese Rosier ta kuminsá su deklarashon.

Rosier ta trese dilanti, gerente di TAB ta yam'é djarason mèrdia i bisa di kon e no a bin traha, nos no a mirá bo henter dia, kiko a pasa, nan a bisa. I na momentu ku el a bisa loke a pasa, nan a bis'é, 'si pero tin ku ta traha i ku lo mester tabata di skòrs i ta skòrs abo'.

Nunka a skòrs taksista Stanley Balentien, segun Rosier, kende a dal'é dia 29 di yanüari. Sí pasobra Balentien a dal'é dilanti turista, Taks Force a disidí for di e dia ei duna taksinan solamente kuater sitio di parker dilanti Bestuurskantoor. Promé tabatin ocho. Asina nan ta trata ta limitá e rísiko ku turistanan ta presensiá bringamentu entre taksistanan dor di pone ménos taksi posibel. Henter e grupo di taksista pues mester paga pa loke Balentien a hasi, pero no tin niun boneriano ku ta rabia kuné tokante esaki.

'No, e ora ei nan ta rabia ku un makamba, riba mi, miéntras ya mi ta víktima. Pero ya, mi ta e makamba, nan no ta bai rabia ku un boneriano, asina e situashon ta aki na Boneiru. I ta loke un hende di TAB mes a bisá mi. E tambe ta prosedente di mayornan di eksterior i e tambe tin e eksperensia di risibí e tipo di trato aki na Boneiru', segun Rosier.

Rosier ta sigui mustra, Cicilia a eksigí di tres hóben turista di 17 aña pa dun'é 400 dòler pa un brel ku nan lo a kibra, sino nan no por a subi nan barku mas. Pero e mesun Cicilia awor a perhudiká su persona pa 250 dòler pasobra e no por a traha i ni sikiera e por a pensa riba e konsekuensianan. Cicilia ta haña esaki ekselente di por a perhudik'é.

DAÑO DI PERHUISIO

Den un karta dirigí na direktor di TCB, Ethsel Pieternella, Rosier ta skirbi ku for di TAB el a haña un yamada i nan a bisa di a papia ku e direktor di TCB di loke a sosodé djamars ku e por a traha i djaweps tambe normalmente. Pues, for di e kombersashon aki por komprondé ku e direktor no a duna enkargo pa skòrs.

Dor di esaki, di akuerdo ku Rosier, el a keda perhudiká di 250 dòler i dor di e trahadó di TCB, Helen Thodé, kende a bisá ku mi no por traha i ku e ta di skòrs. TCB dor di esaki ta sigurá i por pagá e daño ku a sufri, òff por retené esaki di Papi Cicilia kende a duna e enkargo.

'Ta mas ku un aña ku nada mas aktuashon ònbeskòp di Cicilia, manera ekspreshonnan ku mi mester laga mi mira mi atras na stadion, un reakshon ku el a hasi djamars. TCB lo bai hasi algu edukashon pa asina e hòmber aki komportá su mes nèchi serka turista i nos', Rosier ta puntra.

Rosier ta skirbi direktor di TCB si por bisá por fabor ken e skòrs'é. Pasobra te asina leu ku e sa Cicilia no tin e outorisashon pa skòrs ningun taksista ni pa motibunan bálido.

'Ta abo a duna outorisashon pa skòrs mi, si ta asina, kiko ta e motibunan. Tin keho di turista kontra mi persona. Mi sa ku mi ta hasiendo mi trabou korekto i ku turistanan ta kontentu ku mi servisio. Mi sa tambe ku TAB no tin keho kontra mi persona, kiko ta pues e motibunan ku Thodé i Cicilia di TCB a strobá mi di traha', Rosier ta puntra.

REAKSHON TCB

Extra a drenta den kontakto ku direktor di TCB, kende a informá ku asina e kaba di saka afó kiko a pasa for di tur esnan envolví, lo e duna un reakshon. E tin di kombersá promé ku entre otro Rosier.

'Mi a manda un invitashon kaba pa un sita ku Rosier. Mi ta wardando su kontesta', Pieternella a deklará.











Djaluna Fundashon Mariadal a selebrá Dia Mundial di Enfermo. E selebrashon a kuminsá ku un santu sakrifisio di misa na Kapèl di e fundashon i despues a sigui e parti sosial. E fotonan ta duna bista di e selebrashon.



EDITORIAL

TENE HENDE BOBO I IGNORANTE?

Dikon na Boneiru so ta tuma sierto medidanan, anto nada ta sosodé pa protehá esnan ku ta keda afektá? Otro kaminda ku menshoná so ku ta bini medidanan, ta mesora hendenan ta lanta i e gobièrnu ta kambia òf ahustá su medidanan. Hendenan di nos komunidat ku ta keda afektá ta lanta papia algun dia, despues kosnan ta sigui drai normalmente. Ta laga parse ku hendenan no ke pa otro sa ku nan no por mas finansieramente. Ta bai wanta tur kos, sufri pobresa i ekonomisá riba kosnan ku nan no mester ekonomisá ariba. Mañan nan ta físikamente malu, bai atras den pensamentu, nan desaroyo a keda stanká.

Ta algu nunka bisto den historia di Boneiru. Ningun kaminda no por introdusí tantu belasting asina huntu , i den sierto kaso subi belasting ku 200 pa 7000 porshento mas haltu.

Algu asina sigur no por sosodé na Hulanda. Dia e gabinete aktual a sinta na Hulanda, nan kier a tuma sierto medidanan. Mesora e hendenan a lanta i e promé minister Mark Rutte a hañ'é purá ku su partido ta hala sierto medida aden, pasobra su votadónan a demostrá i mustra nan malkontentu. E partido di e promé minister, den enkuesta tené e dianan ku nan ke a introdusí e medidanan, a pèrdè mas ku 7 asiento di sosten di votadó si mester a vota na e momentu ei.

Pero aki na Boneiru maske kuantu Bonerianonan a manifestá, no ta bini ningun kambio. Dikon e kambionan no ta bini? Pasobra manifestashon di e pueblo boneriano no ta hasi ningun influensia riba e partidonan ku ta na mando. Nan no tin ningun problema ku e protesta di e islanan BES aki. Di baina nan konosé e isla pa nan por keda lantá anochi, pasobra e islanan a manifestá, nan no por pèrdè voto. E manifestashon di e Bonerianonan ta leu for di nan kama.

Dia pa dia hendenan ta bai atras finansieramente. Kiko esaki ta nifiká pa e hendenan ku ménos rekurso? Ta nifiká ku nan mester bai ekonomisá riba tur kos. Bonerianonan no gusta pa otro sa ku nan ta den mester.

Extra a kombersá ku un persona ku tambe a bai atras finansieramente i a puntr'é riba kiko e ta ekonomisá. E persona a bisa ku el a kuminsá na stòp di kumpra korant, kita su abono di televishon i Internèt i tambe riba kuminda.

No ta e persona aki so ta ekonomisá riba esakinan. Ta hopi hende tin aktualmente ta ekonomisá riba nan propio desaroyo i kuminda. Ki konsekuensia esaki por tin pa nos komunidat? Hopi hende ta bai atras den lokual ku ta pasa rondó di nan i den mundu. Nan no ta mira notisia mas, nan yunan no por tin akseso na Internèt. E persona su abilidat pa komuniká ta bai atras. Si haña hopi hende di nos komunidat ta kuminsá na ekonomisá riba komunikashon, media, desaroyo personal, e produktonan aki ta bira fuera di nan alkanse, nos ta haña un komunidat ku no ta desaroyá sufisientemente, Di mes nos hendenan no ta lesa buki hopi, ta korant i televishon nan ta usa mas. Fuera nan alkanse e produktonan aki ta keda kita for di nan awor.

Nos lo haña un pueblo ku ta keda tras den desaroyo i kiko ku un otro persona bis'é e ta kere i bai nan tras, pasobra e no sa mihó. Ta esaki Hulanda ke ku nos Boneiru i Bonerianonan? Tene e klase medio ku kasi no ta eksistí mas, i klase abou sin desaroyo òf oportunidat finansiero? Tene e hendenan bobo i ignorante, pa nan no sali pa nan mes derechonan?

Ewald Abdul di Tienda pa Konsumidó: 'No tin kontròl di preis'

KOMERSIANTENAN TA SIGUI ABUSÁ

KRALENDIJK — Bosero di Fundashon Tienda pa Konsumidó, Ewald Abdul, ta sumamente preokupá debí ku a eliminá ABB riba un kantidat grandi di produkto di promé nesesidat, pero komersiantenan ketu bai no ta respetá e bahada aki i ketu bai ta sigui abusá di e konsumidó miéntras gobièrnu i su direktorado no ta asumí nan trabou sabiendo nan mester tabata prepará pa for di 1 februari sigur pa hasi kontròlnan rigoroso riba tur benta di produkto ku no tin ABB mas riba nan.

E bosero di Fundashon Tienda pa Konsumidó den un programa awe mainta visiblemente tabata bastante rabiá pasobra e mes a ripará ku den vários establesimentu, snèkbar i restorant, ta hasi manera ta nan djente ta morde i ketu bai ta sigui abusá di e pueblo konsumidó i no ta mira un akshon visibel di parti di e direktorado di gobièrnu.

E loke direktiva di Fundashon Tienda pa Konsumidó tin di hasi awor ta pidi un reunion di karakter di urgensha ku gobièrnu pa atendé e partikularidat aki sino no tabatin ningun sentido pa e fundashon a hasi un gran kantidat di ehersisio na fabor di e konsumidó.

E fundashon den tur su programanan ta konsientisá e konsumidó pa kumpra mas konsiente ku ta posibel, pero si gobièrnu no hasi uso di su instrumento di kontròl ta manera karga awa hiba laman. Na dos okashon anterior komersiantenan a haña vários oportunidat pa suavisá, baha nan preisnan ora ABB di 8 a bira 6 porshento i tambe ku produktonan ta pasa awor den forma di 'doorvoer' via di Kòrsou pa Boneiru, pero tur e ehersionan aki no a benefisiá e konsumidó.

Otro prueba ta ku produktonan eléktriko ku ta bende na Kòrsou pa un kompania grandi ku tin su sukursal aki na Boneiru i e produktonan aki ta drenta liber di impuesto, un produkto ku ta Costa 250 florin na Kòrsou ora e yega Boneiru su preis ta trankilamente 250 dòler. Aki tambe gobièrnu mester pone su aparato di kontròl funshoná sin tene kuenta ku ta praktiká sierto amistat entre esnan ku mester hasi e kontròl ku e komersiante.

Diputado Burney el Hage, enkargá ku asuntunan ekonómiko mester a aktua for di ántayera i no awe.



Ewald Abdul, bosero Tienda pa Konsumidó.





Un outo djarason mainta a resultá den un pal'i lus na Kaminda Djabou. Komo ku áwaseru e kaba kai kisas kaminda muhá lo por tabata kousa di e aksidente. Polis a bai na e sitio pa hasi investigashon. No tabatin herido.



Atrobe e molina di Wanapa ta dañá, segun informenan ku a yega Extra. No por kaba komprondé pakiko no por drecha i mantené e molinanan na Boneiru di tal forma ku nan ta keda operashonal. Si un gobièrnu no por manehá ni sikiera molinanan di awa pa kunukeronan por haña awa pa nan bestianan, kiko por spera di un gobièrnu asina riba terenonan di maneho mas difísil. Un yamada un bia pa gobièrnu hasi algu.





Despues di un tremendo kampaña, Telbo a entregá dos flatscreen di 32 inch na ganadornan. Durante desèmber i yanüari tur kliente di MiTV a risibí akseso grátis na e paketenan Action, HBO/MAX, International, Movie City i Sport. Klientenan ku a suskribí promé ku 31 di yanüari pa mantené un òf mas di e paketenan menshoná, a partisipá na un rifa pa gana un flatscreen di 32 inch. E ganadornan a resultá Judith Van Niel i Ceferino Statie.

Durante marcha di karnaval

PROYEKTO KOLÓ DI BIDA EKSITOSO



KRALENDIJK — Ya pa di dos aña kaba DIBO huntu ku su boluntarionan ta sali durante parada di karnaval pa regalá tur hende regalo. E aña a hasi kambio na e tópiko i hasié regalo di bida, kaminda huntu ku kontribushon di Heineken i J.C. Herrera i The Touch Spa a hasi esaki posibel ku e organisashon a haña T-shirt di Heineken i tambe tas di The Touch Spa.

Ku shete boluntario a sa di hasi lo máksimo pa asina a duna tur loke ku tabatin di regalo na e komunidat. Tambe un danki ta bai na Direktorado di Kuido pa asina por a haña kondon komo regalo.



Tur hóben i hende grandi ta birando konsiente di loke ku DIBO ta hasi i pa sigui hasi mas aktividat asina aki, pero no solamente esaki, pero riba diferente tópiko.

Durante e 6 lunanan aki lo tin mas aktividat di DIBO, manera workshopnan ku ta tópiko hopi interesante pa asistí pa asina siña.

Pa e siguiente karnaval sigur mester di mas atenshon i sigur lo DIBO ta bai sinta pa asina pone algu grandi riba papel pa duna mas informashon riba tur tópiko ku e komunidat mester.





E situashon delikado di bòter di gas chikitu ta mehorando. Riba e fotonan por mira e situashon aktual na stashon di gasolin di CUROIL na Mentor kaminda e último dianan aki ta haña bòter di gas chikitu tur ora. Tambe ta mira ku e fila di hende no tei mas te ku e empleadonan por sinta warda trankil riba kliente. Ta di spera ku e situashon keda di e forma aki definitivamente.

PA PENSA ARIBA



Awe t'awe, karpata ta kue yewa!



FO'I SAMBUMBU

Registrá pa:
Pader Brenneker

No puntr'é pa kuantu tempu kaba e ta trahando komo wardadó di kabritu riba e plantashi. Pasobra e no sa esaki. Masoménos kuarenta aña asina.
Tur dia Djonso ta sali bai mondi ku su kabritunan. Na kaminda e ta kue foyo di palu i ta hinka esakinan den su saku di pita. Ora ku e ta hinka su bestianan bèk den kurá e ta yama su amigunan: "Greta, bini aki. No bo so.
Bini ku bo lamchi". Kabritu Greta ta bai buska su lamchi i e ta haña algun foyo dushi di kenepa".

TEP DI DIA

Balchi di karchi 1
Muha bo mannan ku awa promé ku bo traha e balchinan. Esaki ta evitá ku e karni mula ta pega na bo mannan.

BAN HARI UN TIKI



Un hòmber hopi bieu (entre 90 pa 100 aña), hopi bon bistí, kabei nèchi peñá, paña elegante na su kurpa, un flor den su saku di flus i produsiendo un dushi holó, despues di a dal un bon feitá, a drenta un bar luhoso pa dal un beter.
Pegá ku e hòmber aki tabata sintá un dama di edat (meimei di ochenta aña asina). Tabata un dama elegante.
E kabayero di edat a disidí di hala sinta banda di e dama, a pidi un bebida, dal un slòk, pa despues drai wak e dama i puntr'é: "Mi ta bini aki hopi bia?"

BOLETIN DI TEMPU

Tempu: Levemente te parsialmente nubla, prinsipalmente durante oranan di mainta, temporalmente hopi nubla ku algun áwaseru pasajero.
Temperatura máksimo lo ta 30°C i temperatura mínimo 24°C.
Solo ta sali: 06:58 i e ta baha 18:42
Bientu: Ost i moderá te bastante fuerte; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Durante di dia i posibel áwaseru, okashonalmente fuerte den ráfaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

DUSHI TEMPU BIEU

HÓBENNAN DI KUNUKU BIEU



Dos hóben, awendia dama ku yu, di Kunuku Bieu, gosando di aktividat farandulero. Ta trata aki di Rina Anthony i Beatrix Anthony.

AGÈNDA BONEIRU
Numbernan importante
Polis 717-8000
Polis Emergensia 911
Brantwer 919
Wardakosta 913
Hòspital 717-8900
***
Storing awa òf koriente 9215
***
Orario bishita Hòspital
Mèrdia 11;30 pa 1'or; anochi di mitar di shete pa 8'or.
***
Asilo di Bestia
Kaminda Lagun 26
tel. 717-4989
***
Rekohé bestia morto
tel. 788-2999
***
Atrakshonnan
Parke Washington-Slagbaai: 8'or pa 5'or tur dia
Mangazina di Rei:
8'or pa 5'or den siman
***
Museo Bonaire (SKAL):
8'or pa 12'or/mitar di dos pa 5'or den siman
We Dare to Care Park
1;00 p.m. – 7;00 p.m.
***
Orario selebrashon Santu Sakrifisio di Misa:
Parokia San Bernardo
Djaluna, djarason, djabièrnè, djasabra 7;00 p.m. Djaweps 6;30 p.m. Djadumingu 8;00 a.m., 10;00 a.m., 7;00 p.m.
Bírgen Maria di Coromoto Antriol
Djaluna 6;30 a.m., djamars 7;30 p.m., djaweps 7;00 p.m., djasabra 6;00 p.m. (na ingles), 7;30 p.m. (papiamentu), djadumingu 9;00 a.m. – 6;00 p.m.
San Luis Beltran Rincon
Djaluna 7;00 p.m., djamars i djarason misa den bario, djaweps 7;00 p.m., djabièrnè 7;00 p.m., djasabra 7;00 p.m., djadumingu 7;00 a.m. – 10;00 a.m. – 6;00 p.m. (na spañó)
***

MONCHI & TONCHI







SNECHI DI PALABRA DI DIOS

14.02. Lk 9, 22-25 San Cirilo i San Metodia, monje i obispu.
Un dia Hesus a bisa su disipelnan: "Yu di Hende lo mester sufri hopi. Konseho di lider, saserdote i maestronan di lei lo konden'É. Nan lo mat'É. Pero riba di tres dia l'E resusitá. Despues Hesus a bisa tur hende: "Esun ku ta mi disipel, lag'é trata na lubidá su mes. Kada dia e mester tuma su krus, i sigui den mi pasonan. Pasobra esun ku ke salba su bida, lo pèrdè. Ma esun ku pa mi kousa pèrdè su bida, lo salb'é. Kiko ta sirbi hende, di gana henter mundu, si porfin e ta pèrdè su bida i ta peresé!" Palabra di Señor.
Rumannan! Dios ta pone bida i morto nos dilanti. Si nos kumpli ku lei pa medio di grasia di Dios i nos ward'é, nos ta stima bida i Dios lo bendishon'é. Pa esaki nos mester reflekshoná riba e palabranan aki di Hesus: "Esun ku ke sigui Mi, mester karga su krus". Ki benefisio nos tin, si nos gana henter mundu i despues nos bai pèrdí? Felis ta esun ku ta buska su gustu den lei di Señor i ta meditá riba dje di dia i anochi.
Kuminsá un bida nobo, Señor ta bisa, pasobra Reino di shelu ta serka.

REGALU ÚNIKO PA PROTEKTO DI ORANJE FONDS

KRALENDIJK — Siman pasá Reina Beatrix a hasi públikamente konosí ku dia 30 di aprel e ta entregá rienda di Reino na Prens di Oraño. Esaki ta nifiká ku e pareha protektor di Oranje Fonds ta bira Rei i Reina. Gustosamente Oranje Fonds ke duna nan un regalo úniko na e okashon aki. Riba proposishon i ku yudansa di tur hende den Reino, lo mustra nan e kaminda pa yega na e inisiativanan sosial mas presioso, e 'Kroonappels' di Oranje Fonds.

'KROON APPEL'

Un 'Kroonappel' ta organisashon òf inisiativanan ku ta kontribuí den nan komunidat na un manera eksepshonal na hóbennan, e bario òf ku ta brinda un man di yudansa na esnan ku mas mester. Pa inskribí e organisashon por bai riba e web-site spesial www.kroonappels.com.

Oranje Fonds lo invitá un i tur den Reino, pa medio di un kampaña grandi, pa den e siman di 15, 16 i 17 di mart, vota pa e inisiativa sosial mas interesante. Asina tur hende ta yuda mustra e pareha protektor e kaminda pa e inisiativa mas interesante den e Reino di futuro.

KATEGORIA

Lo tin tres kategoria, hóben, bario i man di yudansa. E voto di e habitantenan di kada isla ta disidí kua organisashon òf inisiativa ta gana den kada kategoria. Si esaki resultá di ta e organisashon, anto ta pasa pa skohe e ora ei e inisiativa faborito den otro region. Di e forma aki ta saka e ganadónan den region.

Den kada un region ta skohe un organisashon pa kada kategoria ku ta pasa pa e dia di votashon nashonal ku ta tuma lugá na Hulanda. Einan, huntu ta selektá un ganadó final pa kada kategoria. Kada un di e tres ganadónan ta risibí 50.000 euro i un 'Appeltje van Oranje'. Esaki lo keda entregá dor di e Rei i Reina nobo na Palasio Noordeinde.

PARTISIPASHON

E partisipashon den e búskeda lo ta un eksperensha úniko, asta si e organisashon no sali un di e ganadónan final. E ta hala atenshon riba e organisashon, inisiativa i esnan ku ta traha komo boluntario.

Yuda e pareha protektor diskubrí e esfuerso, éksito i aktividatnan di e organisashon. Esaki ta kuminsá asina inskribí. Tin un foyeto ku splikashon na un forma detayá.

Oranje Fonds ta spera inskripshon i ken sa ta topa riba e dia nashonal di votashon.

Pa personal i miembronan di direktiva Fundashon Kuido pa Bista i Oido

EKSITOSO DIA DI MOTIVASHON

KRALENDIJK — Resientemente Fundashon Kuido pa Bista i Oido, ku ta enkargá ku revalidashon i guia na personanan ku problema di bista i oido, a organisá un eksitoso dia di motivashon pa su personal i miembronan di direktiva.

Ounke prinsipalmente e asento ta riba e yudansa na klientenan/pashèntnan, e fundashon ta dediká tambe hopi atenshon na e formashon di su personal. Esaki ta tuma lugá riba e tereno di konosementu, pero tambe den e ángulo general, dunando tur tipo di formashon.



Ta hustamente den e kuadro aki ku a organisá un dia di motivashon, ku a tuma lugá na Sorobon Beach Resort, kaminda e personal i miembronan di direktiva a interkambiá konosementu ku otro den un forma sosial i den un ambiente relahá.

Spesialmente awor ku a eligí un direktiva nobo i e fundashon a nombra un direktor den persona di Genara Timp-Silberie.

Miembronan di e direktiva aktual ta Roxanne Timp, presidente, Adeline Montero, sekretaria, Gino van Arneman, tesorero, Jennifer Silberie, miembro i Lelia Booi, miembro/konsehero.



No kier a laga e okashon aki pasa sin duna rekonosementu na e empleadonan ku a desplegá un tremendo trabou for di inisio di e fundashon su operashon. Esaki sinembargo lo no tabata posibel sin e aporte di parti di komersiantenan.

Pa medio di esaki Fundashon Kuido pa Bista i Oido, na nòmber di su personal i direktiva, kier a gradisí tur e spònsernan di kurason pa nan generosidat i e opsekio atraktivo ku nan a pone disponibel na e okashon aki, kual ta Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) N.V., Divi Flamingo Beach Resort, Littman's Jewelers, Tung Fong Store, Bistro de Paris, Tiara Air, Mona Lisa, Ribs Factory, Bon Fysio/ Bon Bida Spa, Eddy's Restaurant, Sils Care For You, Sorobon Beach Resort, Between 2 Buns, DA Drogist Bonaire, Flamingo Bookstore, Corry's Flowershop, Bonaire Office Systems, Addo's Bookstore, Beauty Salon Corinne, Namaste Studio, Jeanny Bernabela, Best Brands Bonaire, Chez Claudette, The Touche, UTS/Chippie i Alpha & Omega.

Fundashon Kuido pa Bista i Oido alabes kier a rekordá ku su ofisina, situá na Kaya Mgr. Niewindt 3, banda di e klínika di dr. Dorvil na Tera Kòrá, ta habrí pa konsulta i guia durante henter siman, di djaluna te ku djabièrnè, di 8'or di mainta pa 4'or di atardi. Tambe por tuma kontakto telefóniko durante ora di ofisina na 717-5765 òf 782-4263, òf via e-mail di e sekretaria fkbo@telbonet.an òf tinajimenez.fkbo@gmail.com.

LIBER

1 Timoteo 1:17

Skirbí pa Charles Pikeur

E Karpinté (1 di 5)

Momento nos komo humano tende e dicho 'E Karpinté', mes momento nos mente ta kuminsá rekoré di robes pa drechi sin por realisá direktamente kiko presis esaki por ta nifiká. Mas ainda esaki lo hala atenshon di un humano, si ta trata di un kolumna spiritual, manera ta e kaso awor akí.

E Karpinté ta referí aki na Señor Kristu-Hesus.

Siendo un yu di Dios (Tata), Úniko i siendo aki na Planeta Tera, tòg Dios no a dun'É un posishon haltu laboral den e komunidat dje tempunan aya, kua nos komo humano lo a deseá pa tin komo nos trabou diario.

Den tempunan di Hesus nos por a lesa ku E huntu ku José (su tata na tera), a ehersé e ofishi karpinté <Marko 6:3>.

For di e tempu ei nos por a lesa den e versíkulo aki, kon hende tabata balotá Hesus den un forma humiativo, pa motibu di su ofishi (òf trabou). Awe den nos tempu ta mes un kos.

Den nos tempu (aktual) ta parse ku ningun hende por papia di Dios mas, pe echo ku solamente un hòmber o muhé di kaliber, segun e estandardo haltu di humanidat, kua nan ta yama 'esnan bon studia' di awendia, òf un dokterandes kisas, por papia algu di Dios, ya ku ta nan so segun humanidat tin mag di duna enseñansa. Den e kaso aki, esaki no ta e berdat pa Dios (Tata).

Si nos ke tende, lesa òf komprondé algu di Dios, Dios por i ta uza ken ku E kier pa medio di Su Spiritu Santu, pa papia òf laga nos komprondé lokual ku E (Dios) ke pa nos komprondé.

Wèp: extrabon.an. Ta sigui mañan.

Mas i mas ta keda demostrá

BONERIANO NO POR NADA

KRALENDIJK — Ta ku masha pena na su kurason, segun Toontje Nicolaas, e ta haña e impreshon ku di bèrdat nos komo Boneriano no por nada. Esaki ta keda bon kla demostrá ora ku sali na kla ku nos Bonerianonan no ta apto pa sali komo representante den kualke reprensentashon kaminda Bonerianonan mester tin puestonan ku ta pisa den komunidat. Tuma por ehèmpel den representashon di nos bonerianonan den kualke empresa di gobièrnu. No ta haña bonerianonan den e komisariadonan aki, pasobra ta pone eksigensianan di tal índole ku nos komo Boneriano ta imposibel ku ta kumpli pa konsiderá sikiera komo digno representantenan di nos pueblo.

Asta, di akuerdo ku Nicolaas, gobièrnu ta haña brevèt di inkapasidat pasobra ya no ta nos gobernantenan ta gobermá mas, al kontrali ta e bendita RCN ta manda riba nos Boneiru.

'Manera semper mi a yega di mustra i esaki ya pa 30 aña pasá ku partido di Akshon Nobo ku nos isla ta den man di estranheronan i nos no ta bas mas den nos mes kas. Lubidá esaki i konsiderá nos mes komo siudadano di segundo te terser grado. I ken nos tin di gradisí. Grásias na nos gobernantenan ku a sa di hinka nos den e sistema bieu di rekolonisá nos sin sikiera a bin serka pueblo bèk i puntr'é si esaki ke keda kolonisá di nobo. Esaki no ta sistema di anda ku un pueblo ku nan ta bisa nan tin asina tantu na kurason. Apsolutamente ku nò, esta e polítikonan di awa dushi aki a sa di bende nos barata pa laga otro bin sigui dominá i abusá di nos sin a sali na nos vanguardia', Nicolaas ta trese dilanti.

Nicolaas ta haña ku pueblo no por sinta ketu man krusá mas, pero alsa boso bos ainda kaminda ku por i bringa pa e delaster rosea ku nos a keda kuné pa ainda wak si nos por sobrebibí promé ku e kolebra kaba devorá nos.

Awor ku kosto di bida ta subi bai skyhigh i koriente i awa a bira impagabel, tur hende na fin di luna di un manera o otro ta sinti e pèrtá den nan saku. Esun ku tin wowo lag'é mira i esun ku tin orea lag'é habri esaki hanchu pe skucha, segun Nicolaas.

WIKÈNT I DESPEDIDA DI KARNAVAL TRANKIL

KRALENDIJK — E wikènt di karnaval na Boneiru a bai den un bon esfera. Djabièrnè e parada di skol a ranka sali pa despues a sigui ku e parada di tiner mas lat.

Tambe riba djasabra i djadumingu durante di e paradanan na Rincon i Playa, tabatin hopi hende pará kantu di kaminda festehando. Ademas djaluna i djamars marcha despedida di mucha i hende grandi, e públiko kantu di kaminda a komportá nan mes bon. Kabesante i inspektor di polis, Edwin v/d Giessen, Melvin Sint Jago, ku tabatin e guia eventonan di karnaval ta informá ku tur evento a bai den bon òrdu. E públiko a sa di gosa sano i a komportá nan mes bon. Tur kos a bai sin insidente grave. Kuerpo Polisial Karibe Hulandes ta yama danki na e públiko di Boneiru. Pabien ku un bunita karnaval 2013.

ENTRENAMENTU BLS A KUMINSÁ

KRALENDIJK — Fundashon Mariadal a kuminsá entrená su personal den BLS. Ku un planifikashon rígido a logra pa ofresé tur djamars henter dia entrenamentu den BLS i AED den un lokal di lès di Fundashon Mariadal Academy.

BLS ta para pa Basic Life Support. Pa mayoria hende mihó konosí komo reanimashon. Reanimashon ta algu ku tur hende por siña. Den un entrenamentu di mas o ménos 4 ora ta siña kon por yuda un hende ku problema ku sirkulashon (paro di kurason) na e mihó manera posibel. Ku e abilidatnan ku ta siña den e kurso aki por oumentá konsiderablemente e chèns di e víktima pa sobrebibí.

E instruktor ta siña e kursista e pasonan ku e mester sigui ora e konfrontá un víktima ku paro di kurason. Ta siña aplicá respirashon artifisial, duna kompreshon di pechu (masashi di kurason) i uza un AED.

AED ta para pa Automatische Externe Defibrillator. Ku yudansa di e AED por duna kurason di e víktima un shòk eléktriko chikitu. E shòk aki ta pa purba yuda e kurason kuminsá bati atrobe. Ku yudansa di e AED ta duna e víktima un chèns mas grandi pa sobrebibí.

Fundashon Mariadal ta un organisashon ku ta ofresé kuido i ta importante pa duna su personal e entrenamentu aki pa asina por skapa bida ora surgi un situashon ku menasa di bida. E treinen aki no ta pa solamente pa e banda di kuido di e organisashon, sino tambe pa tur hende ku ta traha na Fundashon Mariadal.

No solamente pa Fundashon Mariadal ta importante pa tin personal prepará den kuadro di e entrenamentunan di BLS/AED. P'esei Bonaire International Airport (BIA) tambe a sigui e entrenamentunan aki na Fundashon Mariadal. Nan a kuminsá ku un trayekto pa prepará nan personal pa uza BLS/AED ora ta nesesario.





LADRONISIA FOR DI OUTO

KRALENDIJK — Djarason 13 di februari den oranan di mardugá, polis a risibí keho di ladronisia for di 2 outo i destrukshon.

For di un pikòp Toyota Hillux ku tabata stashoná dilanti di un kas na Kaya Capricornio, ladronnan a destruí un bentana, a bai ku e stürwil di e vehíkulo.

Deskonosínan a destruí un bentana di un otro vehíkulo ku tabata stashoná den mesun bario di Belnem na Kaya Gemini. Aki tambe a bai ku un stürwil di e vehíkulo.

Polis ta sigui ku e investigashon.

INTENTO DI LADRONISIA

KRALENDIJK — Djarason 13 februari den oranan di mainta polis a risibí keho di intento di ladronisia.

Riba Bulevar Gobernador Debrot deskonosínan a destruí bentana di un outo Toyota i a trata di bai ku stürwil di e vehíkulo.

NOS KOS LATINO

Pa: Carlos Jiménez email: abure21@hotmail.com

E APORTE AFRIKANO DEN E JAZZ (I)

Den diferente konferenshanan di jazz a wòrdu rekonosé ku Afrika ta e kuna rítmiko di e jazz. Kuminsando den e lugá unda e género aki a nase: New Orleans, e parti sùit di Merka. Diferente historiadó ta afirmá ku na aña 1518 a kuminsá yega e katibunan afrikano na e Kontinente Amerikano òf Kontinente Nobo. E komersiantenan di tráfiko di hende a utilisá Cuba, “E yabi di e Golfo”, komo punto inisial pa desembarká e kargamentu di hende hòmber i hende muhé, ku a bini di Guinea i Kosta di Oro, aktualmente konosí komo Ghana.

Semper mi ta komentá ku nos ta produkto di un matrimonio di dos kultura: Kultura di koló (Afrika) ku a sufri hopi abusu i e Kultura blanku (Oropa), esun ku oprimí i abusá. Hopi paisnan di Latinoamérika i e Karibe manera Cuba, Jamaica, Repúblika Dominikana, Haiti, Venezuela i Trinidat & Tobago entre otronan, tabata e lugánan unda tur humiliashon i krueldat di sklabitut a wòrdu kometé.

E lugánan aki tabata tambe enkuentro di rasanan i kulturanan atraves di wafnan habrí pa barkunan ekstranhero i nan pensamentu, lo kual, ku e kondishonnan aki a krea loke awe nos ta yama mestisahe, yegando na un punto importante pa ámbos kultura. Di raisnan interoceániko transportá den kondishonnan deplorabel, a yega na nos tera e rasa pretu òf di koló, humiliá i herida, yen di enkantonan mágiko, den komunion ku e naturalesa, di fortalesa antiguo i di místikonan enkuentronan ku nan antepasadonan.

Di e parti oksidental di Afrika a yega un riku herensia di: historianan, lenga, dansa, gestonan, kuminda, músika i fábulanan. Nan kultura ku esun oropeo a meskla ku otro pa krea òf engendrá esun di nos, lo kual tabata representá fundamentalmente pa e Yorubá di Nigeria, e Fon di Dahomey, e Fanti-Achanti di Minanan di e Kosta di Oro, e Hausá i Mandinganan dje Parti nort di Nigeria i e Kulturanan Bantú dje gruponan Congo - Angola. Nan tur a baña nos kostanan y a purifiká bou e zuip di un dalmentu brutal, den un sosiedat ekonomista, lo kual, tabata basá e rikesa riba e sanger di mionnan di hende ku a muri sin sa e motibu di su kastigu.

Shen aña despues, kier men, na aña 1619 a yega na e Puerto di Jamestown, awendia konosí komo e Estado di Virginia, Merka, un barku di prosedensia hulandes, ku e promé grupo afrikano na Merka. Nan tabata pertenesé na diferente tribu di e Kontinente Afrikano (Yorubá, Dingas, Mandinga i Wambesis), manera nos a menshoná anteriormente. Pero ta eksistí otro teorianan, komo por ehèmpel, di e studioso panameño, Rogelio Reyter Vogel, unda ta señalá ku na aña 1809 tabata e promé migrashon importante di Cuba pa New Orleans di e refugiadonan di e Revolushon di Sint – Domingue (Haiti), ku nan a yega na Cuba na aña 1804. Ku esaki nos re resaltá ku nan a bini ku su tambú, ku tabata un instrumento vital pa nan rito religioso i kustumbernan sosial di e afrikanonan ku a yega na e teritorionan nobo di e Kontinente Amerikano, lo kual, ta elementonan pa nos sostené e título di nos artíkulo djawe. Pero komo nos tin ku papia di jazz, nos tin ku hasi algu di historia, p'asina duna e balor na aporte afrikano den e jazz.

Jazz ta un género musikal ku a nase na fin di e siglo XIX na Merka, espesífikamente na New Orleans. E promé biaha ku aparesé e palabra jazz tabata 06 Mart 1913 den e korant SAN FRANCISCO BULLETIN, ora nan a publiká un artíkulo di músika. Den e artíkulo aki a deskribí ku un orkesta di músiko di ehérsito di Merka tabata training òf ensayá un ritmo manera RAGTIME i jazz. Den e promé añanan e palabra jazz a wòrdu skirbí den e siguiente manera: Jaz, Jas, Jasz, òf Jascz, pero un kolaborador di e korant: NEW YORK SUN, Walter Kingsley a bisa ku e término jazz tin su orígen afrikano, komun den e Kosta di Oro afrikano, pero tin otro teorianan ku ta bisa ku e tèrmino aki ta bini di e mundu arabir, i otro ta bisa ku tèrmino jazz tin relashon ku e akto seksual, den e arko merikano. Musikalmente, e jazz ta hasi uso di diferente rekurso: Blue Notes, Sinkopá òf “Sincopation”, Ritmonan múltiple, Vibratonan i Eglissando. E promé agrupashon di jazz konosí a partisipá ku e siguiente instrumèntnan: Piano, kontrabas i drùm.

Nos ta spera ku nos artíkulo djawe tabata na su kompleto agrado i un siñansa pa boso tur. Danki pa boso atenshon i nos ta spera ku boso hasi bon uso di e informashon aki. Si tin algun remarke òf komentario, por hasié libremente na: orecuma@hotmail.com . Danki un biaha mas i te otro siman ku Dios Ke!!!!.



Arístides Soto Tata Guines.

DESPEDIDA KARNAVAL 2013

KRALENDIJK—Djamars último 12 di febrüari 2013 mei anochi tabatin klousura di e temporada di karnaval riba e lugá pa stashonamentu di vehíkulo di stadion di Playa, esaki despues di e marcha di despedida di karnaval grandi ku a sali dilanti stadion i pasa den kayanan di sentro di siudat pa bin finalisá na mesun sitio di salida.

Akinan pa yama e temporada ayó a kima Rei Momo ku tabata dediká na memoria di Danny "Herodini jr" Betancourt e.p.d..

Promé ku esei tabatin e diferente diskursonan di entre otro e relashonista públiko di FuKaBo ku ta sr. Robert Sances i presidente sra. Sylvienne Vrutaal.

Tambe Rei di Tumba sr. Eddy Melaan despues di no a kanta den marchanan di karnaval, djamars si ku koperashon di Grupo Eso ku a kompañ'é, a kanta su tumba komo despedida di karnaval 2013 momentu ku Rei Momo tabata na kandela.

Eddy Melaan no ta kontentu i a keda pa duna su deklarashon na prensa un di e dianan aki, esaki pa e trato ku e la haña komo Rei di Tumba i no por a kanta su tumba den marchanan di karnaval.

Pa loke ta e marcha di despedida, ta bon pa trese dilanti ku esaki tabata bon animá i bunita ku hopi lus i kolorido.

E gruponan a balia, gosa i disfrutá di e último aktividat pa loke ta karnaval 2013.

Ta bon pa menshoná ku nos karnaval e aña aki tabata tremendo i bunita.

Pa otro aña ta premirá ku nos karnaval lo ta muchu mas grandi.

Marchanan di karnaval grandi ta dianan 1 i 2 di mart 2014 na Rincon i Playa, e siman promé karnaval hubenil, pues nos tin hopi tempu pa prepará, kuminsando awó.

FuKaBo ya a publiká su programa pa karnaval 2014 di kua dia 11 di novèmber 2013 tin apèrtura di temporada di karnaval i dia 11 di yanüari 2014 apèrtura temporada di aktividatnan karnavalesko.

Ta bon pa FuKaBo tambe kuminsá traha awó stimulando kompanianan i nan empleadonan pa forma nan grupo awó pa yuda engrandesé karnaval 40 otro aña.

Nan tin tur tempu pa prepará pa esaki pa nos haña un karnaval muchu mas grandi otro aña i ku tur hende keda aki mes, no bai niun kaminda, pa mira i engrandesé nos karnaval 2014.

Riba fotonan momentu ku a tuma despedida i yama temporada di karnaval 2014 ayó djamars último mei anochi pa manisé djárason di shinishi.





Flandra Trinidad i Wini Mercera, tabata e personanan enkargá ku diseño di e mantel i korona di prens ku pancho i reina di karnaval tantu grandi komo chikitu. Riba e foto por apresiá e dos personanan aki kendenan a hasi un bunita trabou den kompania di e representantenan di karnaval.







Awe 14 di febrüari ta di fiesta

Igramoth Aaron Martis

Aaron ta risibí felisitashon di su estimada kasá Lucy, su prensnan Hainrew, Chaio, Gio i prinsesa Ely, su Mama Ingrid, tur su rumannan, subrino i subrinanan na Boneiru, Kòrsou i Hulanda. Tambe di kolega i amigunan di J.C. Herrera, FEBIBO, Sharp Shooters, SV Champs, Los Amigos i Happy Vets i mui spesial su kerido suegro Doei i duegra Chana Diaz. Nan tur ta uni huntu i deseá Aaron hopi aña nan mas di bida, bendishon, forsa i salú. Life begins at 40 and we wish him many more years to come filled with happiness & success.



ATM YÒN I WARDADÓNAN DI PREZU A EMPATÁ

KRALENDIJK—Siman pasá djárason den un partido di futbòl amistoso den stadion di Playa 8or anochi, e ekiponan di futbòl di e wardadónan di prezu (JICN) i ATM Yòn a empatá 1-1 ku otro.

Tabata un tremendo partido i ATM Yòn ta yama danki na e ekipo di JICN pa un bunita partido.

Pa loke ta e partido riba su mes, e wardadónan di prezu a bai dilanti 1-0 den promé mitar di e partido.

Tabatin un otro oportunidat di gol promé ku esei, ora ku na di 10 minüt di e partido, kiper Buchi Frans di ATM Yòn, ta tapa pinalti di su ruman Terrence Frans ku a hinka tambe e gol di JICN.

E wega tabata unu riba bon spit i tabata den di dos mitar ku ATM Yòn a logra empatá e partido mediante gol di Robert Frans.

Ta bon pa menshoná aserka ku e partido aki a konosé hopi oportunidat mas di gol ámbos banda, pero ningun di e ekiponan ta probechá di e oportunidatnan aki, e partido ta finalisá den empate di 1-1.

AMOR no sa faya,
hende ta faya.
E sekreto di stima ta:
STIMA SIN SEKRETO



E berdat ta hasi dolo
pero gañamentu ta mata.
Ku frakaso bo no ta muri
E ta nifiká bolbe kuminsá.
AMOR no ta loke mente ta pensa
pero e ta loke bo kurason ta sinti.



Bida ta un balansa entre bon i malu
Ora bo skohé, bo tin chens di bira
viktima òf viktorioso!!!!
Felis San Valentino

SEMIFINAL VÒLIBÒL AWE NOCHI

KRALENDIJK—Despues ku karnaval 2013 ta tras di lomba, awe djaweps 14 di februari 2013, dia di San Valentino, tin semifinal di kampionato 2013 di vòlibòl A-klas femenino i maskulino den sala di deporte di Kompleho Deportivo Boneiru na Kaya Amsterdam.

Awe nochi kuminsando kuartu pa ocho tin dos partido, di kua un partido femenino i un partido maskulino.

E promé partido awe nochi ta e partido femenino entre e kampionnan di Aguilas i Teofilo, esaki kuartu pa ocho.

Despues di e partido aki, pa 9or ta sigui e di dos partido ku ta e partido maskulino entre Challenger i Scorpion Boys.

Ta pidi koperashon di tur ekipo pa yega tempran pa yuda prepará tereno di wega i tambe pa skor wega.

E ganadornan di e seri semifinal ta pasa a final kontra Galaxia pa loke ta e kampionato femenino, i kontra Blaster pa loke ta e kampionato maskulino.

Éksito na e ekiponan den e semifinal.

E 3 ganadornan kompetensia di poesia di grandinan di Cocari

"Mi amigo fiel"

Asina ku ela tende ku mi a regresa,
ela habri su kurason tuma mi aden.
Asina lo mi keda na bo fiel te den eternidat.

Mario Mercera.

"San Valentino"

Un kariño di kurason pa tur Valentino riba e dia di awe.
Pero no pa awe so sino sèmper den bo bida.

Theo Albertus.

"Mi kurason"

No puntra mi, ta sekreto di mi kurason.
Pero mi ta dediké spesial na BO.
Sèmper alegre i kariñoso pesei na bo mi ta dedika.
Grandi na kurason i edat, danki pa bo amistat.

Jacoba Reina.

TEACH UNITED – ARRIBA PERÚ

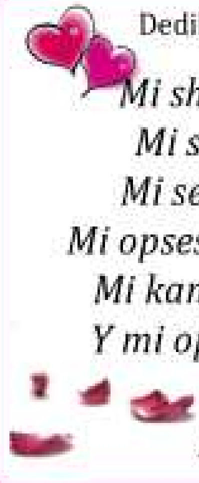
KRALENDIJK—Karnaval ta tras di lomba, aktividatnan deportivo tambe a kuminsá bèk despues di a tuma un pouze relashoná ku selebrashon di dianan di karnaval 2013.

Teach United den un komunikado kòrtiku via su relashonista públiko, sr. Leo Martines, ta trese dilanti ku djasabra awó 16 di februari 2013 pa 5or atardi, nan ta haña bishita di e peruanonan di Arriba Perú pa un partido di futbòl amistoso.

Teach United di Arriba Perú pa 5or en punto lo enfrentá otro den un partido di futbòl veterano.

Ta pidi tur hungadó, di ámbos ekipo, pa nan ta na tempu o sea yega tempran pa e partido kuminsá na ora.

Den bida bo no ta perde
AMISTAT
solamente bo ta haña sá
kua
AMISTAT ta REAL!!!!



Dedika na Miriam Frans

Mi shelu, ta bo kurpa
Mi soño, bo sonrisa
Mi sed, bo sunchinan
Mi opseshon, bo karisianan
Mi kaminda, bo felisidat
Y mi ophetivo... bo amor.

Efrèn Porier



Awe ta un dia dushi,
habri mi kurason ku hopi
AMOR,
pa mi dos yunan,
mayornan y ser kerí.
Boso ta un diamanta ,
MI STIMA BOSO.



Sharlina Martis